

Spese per collaborazioni occasionali*(in euro)*

	2004	2005	Variazioni %
RETRIBUZIONI	9.936,21	15.025,48	51,21
TOTALE GENERALE	41.737,35	40.778,19	-2,29

Il raffronto tra gli ultimi due esercizi evidenzia la flessione del costo complessivo per il personale (-2,2%); è in aumento la spesa per il personale dipendente mentre si riduce il costo per le collaborazioni occasionali e per il personale con rapporto di collaborazione coordinata e continuativa.

Non è stata trasmessa la documentazione relativa alle posizioni contrattuali dei collaboratori occasionali, sulle quali si richiama l'attenzione del Collegio dei revisori.

5) Attività svolta dall'Istituto

Le notizie relative all'attività svolta dall'Istituto nell'esercizio 2005 sono desunte dalla relazione sul consuntivo dell'esercizio e dai dati del consuntivo stesso.

Nella stessa è carente, peraltro, un'analisi dell'attività programmata in relazione agli obiettivi istituzionali, confrontata con i risultati raggiunti, anche con riferimento ai proventi ed al costo delle attività istituzionali e alle concrete possibilità di incremento dell'attività stessa.

Dalla documentazione risulta lo svolgimento di attività didattiche (corso di lingua araba) e l'impegno per le pubblicazioni dell'Istituto (Oriente Moderno, Quaderni di Studi Arabi, Euroasian Studies, incremento della dotazione della biblioteca, ristampa del vocabolario Arabo-Italiano).

La biblioteca ha una raccolta di circa 69.000 tra volumi e periodici.

L'ente non ha fruito per il 2005 di contributi a carico del bilancio dello Stato.

Viene qui di seguito riportata una tabella con l'indicazione dei dati dei proventi e delle spese per attività istituzionali, desunti dalle corrispondenti voci di bilancio, raffrontati con l'esercizio 2004.

Tab. 2

Attività istituzionale 2004/2005

<i>(in euro)</i>		
	2004	2005
PROVENTI ATTIVITÀ		
- Vendita pubblicazioni	62.230,36	47.487,96
- Iscrizione corso arabo	12.850,00	20.125,00
Totale	75.080,36	67.612,96
COSTI ATTIVITÀ		
- Collaborazioni e retribuzioni	41.737,36	40.778,19
- Spese funzionamento	21.136,40	33.802,97
- Spese per pubblicazioni	49.356,61	17.666,84
Totale	112.230,37	92.248,00

L'indice di copertura proventi/costi delle attività svolte è in lieve incremento (dal 66% al 73%) anche in conseguenza del minor decremento in percentuale dei proventi rispetto a quello dei costi; i valori assoluti dei proventi evidenziano peraltro una flessione dell'attività istituzionale.

6) Gestione economico-finanziaria

L'Istituto ha natura giuridica privata e adotta le scritture contabili previste dal codice civile (artt. 2423 e 2424).

Viene, pertanto, redatto un conto economico e una situazione patrimoniale, che vengono illustrati in una relazione sul conto consuntivo dell'esercizio e sull'andamento della gestione. Il Collegio dei revisori deve redigere inoltre una relazione sul controllo esercitato sui documenti contabili e sui fatti gestori.

Tale organo si è riunito per l'esame del consuntivo 2005 solo il 26.1.2007, per le accennate carenze di nomina dei membri, e ha preso atto delle modifiche dello Statuto relative alla composizione del medesimo, in attesa della nomina del rappresentante del Ministero degli Affari Esteri.

La relazione del Collegio dei revisori reca una sintesi delle risultanze contabili ed espone i controlli effettuati, rilevando l'incertezza di valutazione dei canoni demaniali dovuti, e del relativo accantonamento, la carenza dell'iscrizione in bilancio del fondo ammortamenti immobili (già indicato per un importo di € 9.296,22) nonché la necessità di vincolare secondo modalità convenienti l'ammontare del TFR.

I dati contabili di sintesi dell'ultimo biennio sono esposti qui di seguito; i dati del conto economico sono depurati dell'importo relativo al magazzino pubblicazioni, riportati dall'ente secondo quanto risulta dai prospetti successivamente pubblicati. Ne consegue una differenza dell'avanzo economico effettivo per il 2005, che è di € 2.748,30 anziché di € 6.270,62.

Tab. 3

CONTO ECONOMICO

(in euro)

	2004	2005
ENTRATE	125.786,92	110.442,85
USCITE	150.807,53	113.191,15
DISAVANZO	-25.020,61	-2.748,30

SITUAZIONE PATRIMONIALE

(in euro)

	2004	2005
ATTIVO	1.172.055,93	1.172.203,16
PASSIVO	120.702,85	106.183,25
PATRIMONIO NETTO	1.064.698,69	1.059.749,29
AVANZO/DISAVANZO	-13.345,61	6.270,62

Il conto economico chiude ancora in disavanzo benché con un miglioramento rispetto all'esercizio precedente: mentre il conto del patrimonio registra un risultato positivo. Non c'è, peraltro, coincidenza tra quest'ultimo dato e le risultanze effettive del conto economico, anche in relazione alla consistenza del patrimonio netto, sulla cui attendibilità si riferisce più avanti.

Il conto economico

Il conto economico viene riportato nella tabella che segue, secondo lo schema predisposto dall'ente, con il raffronto con l'esercizio 2004.

In detta tabella risulta riportata, in entrata e in uscita, secondo la compilazione adottata dall'Ente, la posta relativa al magazzino pubblicazioni, che deve essere peraltro allocata solo nel conto del patrimonio, come già segnalato nelle precedenti relazioni.

Il conto non risulta comunque redatto secondo le prescrizioni normative; vengono, infatti, indicati in attivo contributi esterni, che risultano anche come crediti nel conto del patrimonio.

Tab. 4

CONTO ECONOMICO

	ENTRATE	2004	2005
1) ENTRATE PROPRIE			
a) <u>Quote sociali:</u>			
- quote sociali		1.632,46	2.235,00
- rimborso spese pubblicazioni sociali		351,82	566,00
b) <u>Vendita pubblicazioni:</u>			
- incassate		62.230,36	47.487,96
c) <u>Interessi attivi:</u>			
- interessi attivi banca e c/c postali		21,58	27,59
d) Locazioni immobili Via Ruffini		30.074,26	31.539,90
e) Iscrizioni corso di arabo		12.850,00	20.125,00
TOTALE ENTRATE PROPRIE ISTITUTO		107.160,48	101.981,45
2) CONTRIBUTI			
a) Contributo biblioteche di Roma piano 2004 per i Beni e i Servizi Culturali: per patrimonio documentale e arredi		2.500,00	2.000,00
b) Contributo Regione Lazio - Piano Biblioteche 2004 per catalogazione SBN della biblioteca		5.000,00	5.000,00
c) CNR Contributo da privato per stampa del Quaderno di Oriente Moderno "Le relazioni tra Italia e Kurdistan" di M. Galletti		1.795,21	
d) Contributo da Zentrum Moderner Orient Berlin per quad. OM 2004		1.500,00	
e) Contributo Newman College Cambridge per la stampa di Eurasian Studies 2003		--	867,40
f) Contributo da privato per attività Istituto		4.000,00	--
g) Contributo da Hellesley collane USA per O.M. n. 05/2004		--	594,00
TOTALE CONTRIBUTI		14.795,21	8.461,40
3) SOPRAVVVENIENZE ATTIVE			
a) - Contributo da Skilliter Center for Ottoman Studies per OM e Eurasian Studies 2004/05		3.603,23	
a) - Rimborso spese pubblicazioni sociali		28,00	
- da iscrizioni corso arabo		200,00	
TOTALE SOPRAVVVENIENZE ATTIVE		3.831,23	--
TOTALE		125.786,92	110.442,85
Magazzino pubblicazioni		318.175,00	327.193,92
TOTALE GENERALE		443.961,92	437.636,77

Tab. 5

CONTO ECONOMICO

	USCITE	2004	2005
1) SPESE GENERALI			
	Magazzino pubblicazioni	306.500,00	318.175,00
a)	<u>Collaborazioni e retribuzioni:</u>		
	- per lavoro dipendente	14.477,36	18.122,53
	- oneri previdenziali	5.627,00	4.787,84
	- T.F.R.	1.174,64	1.213,14
	- imposta TFR	-	23,54
	- collaborazioni coordinate e continuative	9.878,94	1.591,03
	- ritenute previdenziali per collab. coord. e contin. a carico datore di lavoro	434,64	-
	- INAIL dipendenti e collaboratori	208,57	-
	- assicurazioni	-	-
	- collaborazioni occasionali	9.936,21	15.025,48
	Sub totale	41.737,36	40.778,19
b)	<u>Gestione immobili:</u>		
	- Via Ruffini (ICI)	1.948,00	2.251,20
	- locali deposito libri	-	-
	- Via Ruffini (spese lavori straordinari condominiali)	-	-
	- accantonamento locazione locale demaniale	-	-
	Sub totale	1.948,00	2.251,20
c)	<u>Spese funzionamento:</u>		
	- manutenzione macchine e acquisto parti di ricambio	810,38	1.307,54
	- manutenzione ufficio e riscaldamento locali Via Caroncini, 19	6.130,92	6.097,47
	- postali, telegrafiche e bollati	259,75	725,19
	- materiali di consumo (cancelleria e varie)	1.317,06	1.871,81
	- consulenze professionali e rimborsi spese	2.598,40	16.216,58
	- emolumenti Revisori dei conti	4.066,31	3.446,43
	- utenze: ACEA, TELECOM e WIND	4.088,78	3.463,45
	- rimborso spese viaggio per missioni e partecipazione	-	674,50
	- contributo affitto magazzino Herder	1.864,80	-
	Sub totale	21.136,40	33.802,97
d)	Tasse e concessioni governative	2.206,56	-
e)	IRES	13.572,00	12.855,00
f)	IRAP	2.631,00	2.240,00
g)	Commissioni e oneri bancari	462,65	570,90
h)	Ammortamento mobili	3.184,98	238,00
i)	Ammortamento immobili	9.296,22	-
	TOTALE SPESE GENERALI	96.175,17	92.736,26
2) SPESE PER PUBBLICAZIONI			
	- Ordine dei giornalisti	328,86	362,58
	- "Oriente Moderno"	13.810,61	15.319,20
	- PUBBLICAZIONI e ristampe Grammatica araba I e II volume	-	-
	- Composizione, stampa, spedizione rivista	3.943,34	1.985,06
	- Eurasian Studies	2.861,00	--
	- Ristampa vocabolario Arabo-Italiano	28.412,80	--
	TOTALE SPESE PER PUBBLICAZIONI	49.356,61	17.666,84
3) BIBLIOTECA SOCIALE			
	- acquisto libri con contributi	5.275,75	2.788,05
	TOTALE	150.807,53	113.191,15
	Magazzino pubblicazioni	306.500,00	318.175,00
	TOTALE GENERALE	457.307,53	431.366,15
	Avanzo/disavanzo di gestione	-13.345,61	6.270,62
	TOTALE A PAREGGIO	443.961,92	431.366,15

Il conto dell'esercizio 2005 evidenzia un avanzo di € 6.270,62 a fronte di un disavanzo dell'esercizio precedente di € 13.345,61, secondo le scritture contabili adottate dall'ente, mentre, depurato dell'importo del magazzino pubblicazioni nel 2005 si ha un disavanzo di € 2.748,30 (a fronte di un maggior disavanzo dell'esercizio precedente).

I contributi esterni sono diminuiti da € 14.795,21 a € 8.461,40. In flessione sono anche le entrate proprie (-4,8%). Le entrate complessive registrano una diminuzione; le spese generali sono in flessione; da segnalare peraltro è l'incremento delle spese di funzionamento (+59%).

Non esatta è l'indicazione del totale a pareggio, dovuta ad un errore materiale.

Situazione patrimoniale

La tabella che segue espone i risultati della situazione patrimoniale raffrontata con l'esercizio 2004.

Tab. 6

SITUAZIONE PATRIMONIALE

(in euro)

ATTIVO	2004	2005
- Cassa	59,25	179,35
- Disponibilità sui c/c: Banca Intesa in Web n. 04105277 c/c postale n. 28411007	32.530,36 3.235,95	12.065,41 4.578,52
Sub Totale	35.825,56	16.823,28
- Crediti:		
- Credito verso soci contro sottos. Cap. Sociale	755,00	85,00
- Crediti per vendita pubblicazioni	26.793,26	29.298,00
- Credito contrib. Regione Lazio Piano Biblioteche	5.000,00	5.000,00
- Credito contributo Comune di Roma per biblioteca	2.500,00	2.000,00
- Credito IVA	757,78	1.179,00
- Credito contributo da privato	4.000,00	--
- Acconto IRES 2004/5 - Versato	7.268,84	13.911,30
- Acconto IRAP 2004/5 - Versato	1.998,81	2.694,73
- Crediti c/erario per ritenute bancarie e postali	-	10,20
Sub Totale	49.073,69	54.178,23
- Magazzino pubblicazioni	318.175,00	327.193,92
- Immobilizzazioni immateriali		
- Immobilizzazioni materiali:		
- Biblioteca Istituto	165.270,95	170.059,00
- Fondo librario e documentario Carlo Alfonso e Maria Nallino	264.228,45	264.228,45
- Mobili - macchine - arredi	29.608,14	29.846,14
- Eredità Nallino (appartamento Via Ruffini)	309.874,14	309.874,14
Sub Totale	1.087.156,68	1.101.201,65
TOTALE ATTIVITÀ	1.172.055,93	1.172.203,16
PASSIVO		
- Capitale sociale	1.632,46	3.867,46
- Debiti	38.673,57	33.623,94
- Fondo T.F.R.	8.642,61	9.855,75
- Fondo spese da liquidare	40.000,00	40.000,00
- Fondo amm.to mobili ed attrezzature	22.457,99	22.703,56
- Fondo ammortamento immobili	9.296,22	
SUB TOTALE PASSIVO	120.702,85	106.183,25
PATRIMONIO NETTO	1.064.898,69	1.059.749,29
TOTALE PASSIVO	1.185.401,54	1.165.932,54
Avanzo/disavanzo di gestione	-13.345,61	6.270,62
TOTALE A PAREGGIO	1.172.055,93	1.149.783,00

Il patrimonio netto registra una flessione; occorre peraltro rilevare che non c'è esatta corrispondenza con il risultato del conto economico; il totale a pareggio, risulta inoltre erroneamente calcolato in relazione alla detrazione dell'avanzo di gestione, come per il 2004.

Nell'attivo si evidenzia l'aumento dei crediti e nel passivo la flessione dei debiti.

Per quanto riguarda la voce corrispondente al fondo spese da liquidare si precisa che in tale posta figuravano accantonamenti per € 85.731, in relazione alla controversia ancora aperta con il Demanio per canoni pregressi relativi alla locazione della sede dell'ente, che avrebbero potuto comportare oneri ben più rilevanti. Tale importo è stato ridotto ad € 40.000 sulla base di una presunta prescrizione quinquennale dei canoni, che non risulta peraltro ancora accertata. Su tale partita ha espresso riserve anche il Collegio dei revisori, che ha rilevato altresì la carenza del fondo ammortamento immobili, già riportato nell'esercizio precedente.

Il valore del bene immobile di proprietà dell'ente è stato calcolato sulla base degli estimi catastali. Subisce una flessione l'ammontare della liquidità.

Indicatori di bilancio

I dati relativi ad alcuni indici più significativi per l'analisi dell'andamento finanziario concorrono, insieme con quelli già esposti (costo per il personale, rapporto tra proventi e costi delle attività istituzionali), a fornire un quadro più completo circa l'andamento della gestione dell'ente.

L'indice di dipendenza finanziaria, calcolato in base al rapporto tra contributi esterni ed entrate proprie, si attesta per l'esercizio 2005 all'8,2%, con un andamento favorevole rispetto all'esercizio precedente (13,8%). Si osserva al riguardo che le entrate proprie registrano un decremento ma in misura inferiore in percentuale rispetto a quello dei trasferimenti.

L'indice di rigidità della spesa assume un trend non favorevole, raggiungendo un valore più elevato nell'esercizio 2005 (81,9%) rispetto a quello dell'esercizio precedente (63,7%), come rapporto tra le spese generali ed il totale della spesa.

In miglioramento è l'indice di liquidità che passa da 1,07% a 1,03, in conseguenza del decremento sia delle passività correnti (debiti e spese da liquidare) che, in minor misura, delle attività correnti (cassa e crediti).

7) Conclusioni

Dall'esame dei dati contabili si evidenzia nell'ultimo esercizio un minor impegno per le attività istituzionali dell'ente, cui corrisponde una conseguente flessione dei relativi costi, con un rapporto di copertura dei costi con i proventi delle attività istituzionali in miglioramento.

Il conto economico espone un avanzo, rispetto al disavanzo riscontrato nell'esercizio precedente; in particolare i costi delle collaborazioni risultano diminuiti mentre registrano un incremento le spese per il personale dipendente.

Dal punto di vista contabile, peraltro, sia il conto economico che quello del patrimonio non appaiono correttamente formulati, secondo le indicazioni già esposte; si segnala, inoltre, la mancanza di corrispondenza tra il risultato del conto economico e l'ammontare dell'incremento del patrimonio netto.

Il conto del patrimonio registra un decremento del patrimonio netto; debbono peraltro essere espresse riserve per l'entità di alcune partite passive (accantonamenti per la vertenza con il Demanio per la locazione della sede dell'ente per canoni pregressi) non ancora esattamente determinabili.

Non risulta ancora intervenuta la nomina del nuovo rappresentante del Ministero degli Affari Esteri nel Collegio dei revisori.

Si deve, infine, rilevare che sono cessati i presupposti per l'assoggettamento a controllo dell'Ente ai sensi dell'art. 2 della legge n. 259 del 1958, non avendo il medesimo fruito di contributi a carico del bilancio dello Stato, come già segnalato nelle premesse della relazione, fin dall'esercizio dell'anno 2001.

Bento Carraro